



Jura-Top-Tour

18.
August
2023

BORN to run

YOUNGSTER-Rennen

gaz
energie

DermaPlast®
ACTIVE

SWICA

INTERSPORT
SCHUMACHER
Langenthal

MIZUNO

zentrum für technische orthopädie
orthopunkt

a.en
Aare Energie AG

VITAMIN
FOCUS
WATER

A woman with blonde hair tied back, wearing a light blue t-shirt, black shorts, and colorful running shoes, is running on a dirt path through a forest. The path is surrounded by green trees and foliage. In the top right corner, there is a white circular callout containing text.

Mitmachen
und gewinnen
[swica.ch/
wettbewerb](https://swica.ch/wettbewerb)

WARUM BELOHNEN WIR EINEN AKTIVEN LEBENSSTIL?

WEIL GESUNDHEIT
ALLES IST

SWICA

Auf die Plätze, fertig, los! Bewegung und Kräftigung fördern Fitness und Gesundheit. Darum leistet SWICA grosszügige Beiträge an Abonnemente fürs Training in qualifizierten Fitnesscentern, bei ausgewählten Sportverbänden oder für Gruppenkurse. Entdecken Sie das vielseitige Präventionsangebot von SWICA.

FÜR SIE DA.

Telefon 0800 80 90 80 oder swica.ch/fit



Liebe Läuferinnen, liebe Läufer

Nach dem Jubiläum ist vor dem nächsten Grossanlass....

Der Born hat seine Feuertaufe als neues Jura Top Tour Mekka grossartig bestanden. Die Strecke über den Born ist und bleibt wunderschön und mit der zusätzlich eingebauten Bergschleife hat der neue BORN to run auch an Akzeptanz als Berglauf deutlich gewonnen. Und geschätzt wurde unter den Laufenden natürlich auch, dass durch den Wegfall des zeitaufwändigen Rücktransports vom Allerheiligenberg viel mehr Zeit bleibt, um mit Freunden und Bekannten nach dem Lauf zusammen zu sitzen, die Freude über unser wunderbares Hobby zu teilen und die Pasta Party zu geniessen!

Wir sind überzeugt, dass wir mit diesem Lauf die Freude am Laufsport in der Region weiter steigern konnten. Ganz besonders natürlich auch, da wir mit den neuen Läufen für die Schüler:innen ein tolles Angebot für unseren eigenen Nachwuchs geschaffen haben. Und wer die glücklichen Jugendlichen nach dem Lauf gesehen hat, dem ist klar geworden, dass die Zukunft der Jugend gehört!

Das hat sich ganz offenbar auch unter den anderen JTT-Organisationen herumgesprochen. Und so steht für die Jura Top Tour sogar die Gründung einer eigenen Laufserie für Jugendliche zur Diskussion.

Aber bis es soweit ist, freuen wir uns, für euch alle wieder ein unvergessliches Lauferlebnis vorbereiten zu dürfen.

Mit sportlichen Grüssen

Ruedi Gugger
OK-Präsident

FOR EVERY RUN
(LONG)



WWW.MIZUNOSHOP.CH

WAVE HORIZON 6

CUSHIONING



OFFICIAL SUPPLIER



MIZUNOSHOP.CH

HÄNDLER-INFO: MZERO.CH



Zentral-Garage AG Hägendorf



Ihr Auto. Unsere Kompetenz.

Pius Riechsteiner
Geschäftsführer

Solothurnerstrasse 25
4614 Hägendorf
Telefon 062 216 35 33
zentral-garage-ag@bluewin.ch
www.zentral-garage-ag.stopgo.ch

Ihr Entsorgungspartner Muldenservice 1 – 40 m³



Rippstein Transport AG
4632 Trimbach
Telefon: 062 289 40 50
www.rippsteintransport.ch

Recycling-Center Trimbach

Industriestrasse 27 – 4632 Trimbach

Öffnungszeiten:

Montag–Freitag	7.30–11.45	13.00–17.00
Samstag	8.00–12.00	Nur Privatannahme



Rahel Oppliger
Personaltrainerin

Personal Training
Ernährungsberatung
Online Coaching
TRX Kleingruppentraining

perform

Personal Training **Rahel Oppliger**

+ 41 78 617 88 76

www.perform-pt.ch

Rennweg 1, 4654 Lostorf



DermaPlast[®]ACTIVE

HARTMANN 

Mujinga Kambundji
Leichtathletin



Das CoolGel und die WarmCream von DermaPlast[®] ACTIVE ergänzen sich perfekt zur Vorbeugung und Behandlung von Sportverletzungen – entdecken Sie unser Duo und überzeugen Sie sich von ihren Eigenschaften.

Eigenschaften WarmCream

- lockert und entspannt die Muskulatur
- intensive Tiefenwärme
- fördert die Durchblutung
- pflegend und nicht fettend

Eigenschaften CoolGel

- zur Schmerzlinderung nach körperlicher Anstrengung oder bei stumpfen Traumata
- Vorbeugung von Muskelkater
- verhindert vorzeitige Ermüdung beim Sport (und bei der Arbeit)
- erfrischend und pflegend

Die Cremes und Gels DermaPlast[®]ACTIVE

Die Produkte von DermaPlast[®] ACTIVE bieten Ihnen alles, was Sie zur Behandlung von Sportverletzungen benötigen – perfekt geeignet zur Anwendung in Sport, Alltag und Therapie.

www.dermaplastactive.ch



 **FOCUS**
WATER



FIND YOUR FLOW



Vitaminreich

Kalorienarm

Swiss Made

Natürlich

focuswater.ch

INFORMATIONEN ZUM LAUF

Datum	Freitag, 18. August 2023
Startgelände	Stadthalle Olten, Erlimattweg 3, Olten
Anreise	Wir empfehlen die Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln Bahnhof Olten – Stadthalle in 6 Minuten (>Richtung Bornfeld) NFB 509: Abfahrt xx:07 und xx:37 NFB 503: Abfahrt xx:19 und xx:49
Parkplätze	Stadthalle, Eisstadion Kleinholz
Strecke	Start und Ziel bei der Stadthalle Lauf: 12.5 Km, 400 Hm Walking: 11.5 Km, 350 Hm
Start Walking	18:15 Uhr

Start YOUNGSTER-Rennen

Unterstufe (1.-3. Klasse)	18:20 Uhr
Mittestufe (4.-6. Klasse)	18:30 Uhr
Oberstufe (7.-10. Klasse)	18:40 Uhr

Start Born to run	19:00 Uhr
Verpflegung	Höfli Aarburg und Bornkappelle Kappel
Rangverkündigung	21:00 Uhr, Stadthalle Olten mit anschliessender Pasta Party





SO EINFACH GEHT ELEKTRO.

Ob kleine oder grosse Installationen, wir sind 24h für Sie im Einsatz. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Geschäftsstelle Lostorf
062 298 16 44 • lostorf@ckw.ch
www.ckw.ch/elektro

CKW.



DER KOMPETENTE PARTNER FÜR ALLE ARBEITEN AM GLEIS

INNOVATION | QUALITÄT | KNOW-HOW

Seit über 100 Jahren erbringen wir Höchstleistungen auf dem Gleis, damit der Bahnverkehr rollt. Dabei setzen wir auf Gleisbaumaschinen, die perfekt auf das Schweizer Bahnnetz abgestimmt sind. 1931 haben wir die ersten Stopf- und Schotterreinigungsmaschinen erfunden, heute fokussieren wir bei der Weiterentwicklung unserer Maschinen und unserer Arbeitsweise auf die Digitalisierung, innovative Technologien und nachhaltige Prinzipien. So ermöglichen wir unseren Kunden massgeschneiderte Lösungen, um die Erfolgsgeschichte des Schweizer Bahnverkehrs weiterzuschreiben.

Gleisunterhalt
Gleiserneuerung

Instandhaltungsarbeiten
Generalunternehmen

 **SCHEUCHZER**

 
scheuchzer.ch

ORGANISATORISCHES

Anmeldung (online)

www.juratoptour.ch

bis Freitag, 18. August 2023

Startnummern werden verschickt!

Anmeldung (Bank)

CH08 8080 8002 1244 2208 3

Raiffeisenbank, 4603 Olten

EVENT; ESV Olten

Aarburgerstrasse 211, 4600 Olten

bis Freitag, 12. August 2023

Startgeld

Fr. 30.-

(Lauf und Walking)

Streckenverpflegung und Pasta Party

Youngster-Rennen

Die Teilnahme für alle Schülerinnen und Schülern ist kostenlos!

Anmeldung über: www.juratoptour.ch

Nachmeldung

Zuschlag von Fr. 10.- (bis 30 Minuten vor dem Start)

Versicherung

Ist Sache der Teilnehmenden.

Der Organisator haftet nicht für Unfälle, Krankheiten, Diebstahl und andere Schäden!

Mit der Zahlung des Startgeldes akzeptieren die TeilnehmerInnen die Bedingungen und erklären sich für gesund und genügend trainiert.

Preisverlosungen

Unter allen Finishern findet nach der Rangverkündung eine Schlussverlosung mit tollen Preisen statt.

Gewinnberechtigt sind NUR anwesende Teilnehmer:innen

Informationen

Ruedi Gugger

Sonnfeldstrasse 16

4632 Trimbach

Mobil: 078 647 67 69

Mail: ruedi.gugger@gmx.ch



DADO **TEXTILDRUCK**
 G m b H **OLTEN**
 FON 062 212 95 71





Neuwagen ■ MFK-Bereitstellung ■
 Occasionen ■ Carrosserie ■
 Reparaturen ■ Malerei ■
 sämtlicher Marken ■ Pannendienst ■
 6 Tage geöffnet ■



Herrenmattstrasse 28 ■ 4658 Däniken
 Tel 062 291 31 21 ■ Fax 062 291 32 55
www.garagekuengag.ch

TREUHANDBÜRO
EDY WEBER



Buchführungen

Bernstrasse 147 • 4852 Rothrist
 Telefon 062 752 56 36 • Mobil 079 829 34 21

Abschlüsse
Steuerberatungen

LAUFERLEBNIS FÜR DIE JUGEND

Liebe Schülerinnen, liebe Schüler

Die Anstrengung ist schnell vergessen. Die Laufstrecke rund um die Stadthalle in Olten ist wunderschön und das Erlebnis mit deinen gleichaltrigen Freunden wird unvergesslich sein. Die Strecke für die Schüler:innen der Primarstufe ist 800 Meter lang und führt durch den nahen Wald.

Die älteren Schüler:innen der Oberstufe laufen diese Runde zweimal und legen 1600 Meter zurück.

Der Start ist selbstverständlich kostenlos und alle Schüler:innen erhalten ein tolles Erinnerungsgeschenk.



IHR SPEZIALIST FÜR LAUFANALYSE

Bei uns in Langenthal oder online unter:
schumacher-sport.ch

NEU
ONLINE
ANALYSE



THE HEART OF SPORT

INTERSPORT Schumacher
Wiesenstrasse 1
4900 Langenthal
Telefon 062 923 26 26
info@schumacher-sport.ch

 **INTERSPORT®**
SCHUMACHER
Langenthal

Laufrunde Youngster-Rennen



Die Läufe im Überblick:

Kategorie 1: Schüler*innen der 1.-3. Klasse	1 R. à 800 Meter	Start: 18:20 Uhr
Kategorie 2: Schüler*innen der 4.-6. Klasse	1 R. à 800 Meter	Start: 18:30 Uhr
Kategorie 3: Schüler*innen der 7.-10. Klasse	2 R.: 1600 Meter	Start: 18:40 Uhr

Anmeldung über die Homepage der Jura Top Tour: www.juratoptour.ch

E und L Keramik GmbH 4600 Olten

Gregor Lack

Wand- und Bodenbeläge
Natursteinarbeiten
Reparatur-Service

062 296 29 64



thomy's

GENUSS CENTER

Bringt Genuss
an jedes Fest!

Getränke Gubler GmbH
Balmisstrasse 22
4654 Lostorf
062 285 70 30

thomysgenuss.ch

SEIT 1920



Beratung und Verkauf

Montag bis Donnerstag
07.30–12.00 Uhr
13.00–17.15 Uhr

Freitag
07.30–12.00 Uhr
13.00–16.15 Uhr

MAUROLIN
FARBEN

Bodenackerstrasse 64
4657 Dulliken
info@maurolin.ch
T 062 285 30 70

Alle Pläne im Überblick

Start-/Zielgelände / Infrastruktur

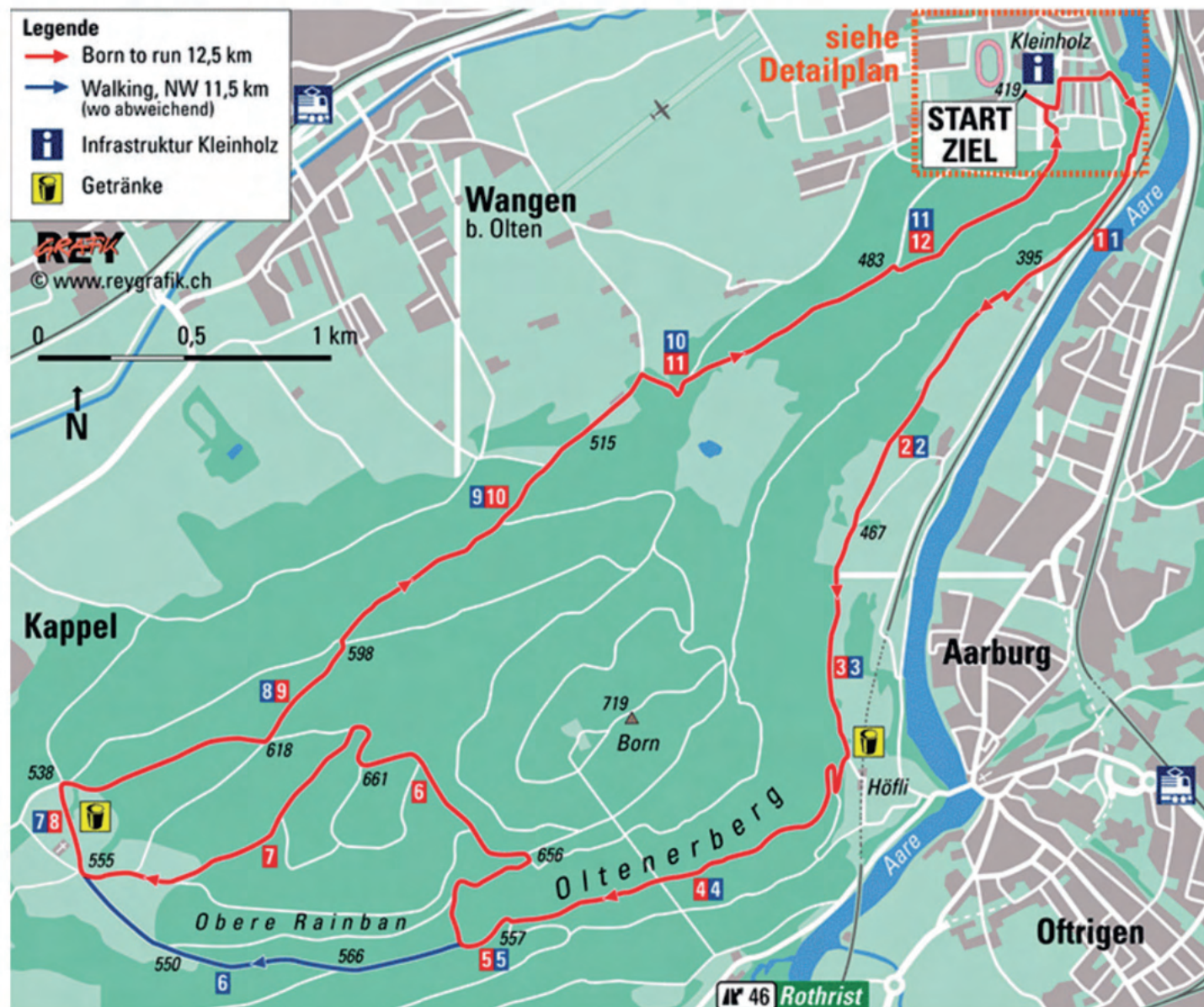


ROMANTIK PUR



BAHNHOFPLATZ 1 | 4612 WANGEN BEI OLTEN | 062 212 70 27

Born to run 12,5 km, Walking/NW 11,5 km



Höhenprofil Born to run 12,5 km, 390 HM / Walking/NW 11,5 km, 350 HM



Deine Ausbildung - Dein Grundstein zum Erfolg



Als Gleisbauer oder als Strassenbauer weiterkommen?

Bist du gerne im Freien, arbeitest gerne handwerklich und mit Maschinen, suchst eine abwechslungsreiche Tätigkeit und bist gerne im Team? Dann melde dich bei uns.

Starte bei uns deine Berufslehre als

- Gleisbauer EFZ
- Strassenbauer EFZ



Baukunst zum Verlieben

Vanoli AG

Bauunternehmung

Bahninfrastruktur | Gleisbau | Gleistiefbau

Bergbahnen

Tiefbau | Betonbau | Belagsbau | Strassenbau

Bohrpressvortrieb | Flüssigkunststoff

Projekt- und Erhaltungsmanagement

Aarburgerstrasse 25

CH-4800 Zofingen

Telefon +41 62 745 80 60

Fax +41 62 752 29 22

info@vanoli.ch

www.vanoli.ch

CHE-105.778.900 MWST

Zweigniederlassung

CH-6002 Luzern

Telefon +41 41 210 12 46

Westschweiz

CH-1066 Epalinges

Telefon +41 21 653 26 14

spital club

der clevere Zusatz



RUHE | KOMFORT | FREIE ARZTWAHL

BEISPIEL:

20–49 jährig, **Privat** im Einbettzimmer und freier Arztwahl für nur **Fr. 60.– / Monat**

BEISPIEL:

20–49 jährig, **Halbprivat** im Zweibettzimmer und freier Arztwahl für nur **Fr. 33.75 / Monat**

**Als Mitglied bei uns können Sie sich den komfortablen Spitalaufenthalt noch leisten!
Unsere Beiträge sind seit 2015 unverändert.**

Zudem überzeugen auch unsere Zusatzleistungen wie z.B. Beiträge an Spitex, Haushalthilfe, Dentalhygiene, Medizinische Fusspflege, Hilfsmittel, Präventionskurse, Mahlzeitendienst, Fahrten Fitnesscenter oder Sportverein. Zudem übernehmen wir die Kosten für Impfungen.

Die Mitglieder der Geschäftsstelle beraten Sie gerne!



Fabienne Ellenberger



Ulrich König



Edith Ramseier



Was hat gemeinsames Engagement mit unserer Energiezukunft zu tun?

Gemeinsam mit über 50 000 freiwilligen Helfern ermöglicht Swiss Volunteers jedes Jahr mehr als 100 Sport- und Kulturveranstaltungen in der ganzen Schweiz. Events, die ohne ehrenamtlichen Einsatz gar nicht erst durchgeführt werden könnten. Als Verband mit regional verankerten Mitgliedern glauben wir an soziales Engagement, und wir sind fest davon überzeugt, dass man nur gemeinsam vorankommt, wenn man Grosses bewegen will. Erfahren Sie mehr auf gazenergie.ch

Swiss Volunteers und gazenergie unterstützen:

a.en
Aare Energie AG

gaz
energie



TERMINE 2023

<u>3. Froburg-Berglauf</u>	Freitag, 31.03.2023
<u>34. Tüfelsschlucht-Berglauf</u>	Freitag, 28.04.2023
<u>14. Wengi-Berglauf</u>	Freitag, 05.05.2023
<u>40. Gempen-Berglauf</u>	Mittwoch, 17.05. 2023
<u>28. Passwang-Berglauf</u>	Samstag, 03.06.2023
<u>23. Grenchenberglauf</u>	Sonntag, 25.06.2023
<u>41. Born to run</u>	Freitag, 18.08.2023
<u>33. Weissensteinlauf</u>	Sonntag, 27.08.2023
<u>38. Roggen-Berglauf</u>	Sonntag, 17.09.2023
<u>11. Trophée de la Tour de Moron</u>	Sonntag, 24.09.2023
<u>Finisher Night</u>	Freitag, 20.10.2023

JTT PARTNER

HAUPTSPONSOREN



WEIL GESUNDHEIT
ALLES IST **SWICA**

CO-SPONSOREN:





FOCUS
WATER



**FIND
YOUR
FLOW**



Vitaminreich

Kalorienarm

Swiss Made

Natürlich


focuswater.ch   


Seit 25 Jahren Sporternährung für Sieger!

vorher – während – nachher

Jürg Ritz
Stockhornweg 10
3427 Utzenstorf
Tel. 079 642 48 30
verofit@gawnet.ch
10% Rabatt mit
Code JTOPT10


VEROFIT
www.verofit.ch

 **VEROFIT ISOTONIC 2:1**
NEW FORMULA!

 **VEROFIT ENERGY GEL 2+1**
SPECIAL EFFECT!

 **VEROFIT ENERGY GOLD 2 in 1**
ENERGY TO THE MAX!

 **VEROFIT REGENERATION**
BACK TO TOP FORM!

 **VEROFIT 100% WHEY PROTEIN**
POWER PLUS!



Oase 59.ch
beflügelnd anders



- ✓ Yoga
- ✓ Massagen
- ✓ Geistiges Heilen
- ✓ Faszientraining
- ✓ Powerdance
- ✓ Frauenkreise
- ✓ Glücks Coaching
- ✓ Kunst
- ✓ Ätherische Öle
- ✓ Seminare und Kurse

Anja Kottenrodt Grüter

Dipl. Masseurin - Pflegefachfrau HF- Tantramasseurin IISB®

Oase 59, Martin-Disteli-Strasse 59, 4600 Olten

www.oase59.ch 077/ 474 95 19 info@oase59.ch

Gutschein

für ESV Olten Mitglieder
10% Rabatt auf alle
Behandlungen Gültig im 2023

grieder sport

MIT

PETERHANS SCHIBLI
einen Schritt voraus

familia®





BIKEFACTORY.ch

Aarburg AG

Reparaturen aller Marken

• Rennvelos • Bikes • City-Bikes • E-Bikes

Sägestrasse 28 • 4663 Aarburg • 062 791 13 50

bikefactory@bluewin.ch

Eschelbach

Haustechnik GmbH

Bifangstrasse 47a • 4663 Aarburg • Tel. 062 791 66 03

www.eschelbach-haustechnik.ch

-
- | | | |
|----------------|----------------------|----------------------|
| • Heizungen | • Kaminsanierungen | • Entkalkungen |
| • Wärmepumpen | • Feuerungskontrolle | • Neu- und Umbauten |
| • Solaranlagen | • Sanitäre Anlagen | • Enthärtungsanlagen |

2034953

Wir wünschen allen Teilnehmern einen
erfolgreichen BORN to run - Lauf

Raiffeisenbank Olten

Ringstrasse 15 | 4600 Olten | Tel. 062 205 05 05

www.raiffeisen.ch/olten

RAIFFEISEN



Du bist hier: [Home](#) » Willkommen beim ESV Olten

Willkommen beim ESV Olten

Breitensport für alle!

Der Eisenbahner-Sportverein Olten (ESV Olten) ist einer der grössten Sportvereine in der Region Olten. Seit 80 Jahren bieten wir sportliche Betätigung für alle an – Frauen, Männer, Jugendliche und Kinder, Eisenbahner und Nichteisenbahner, Anfänger und Fortgeschrittene. Unsere Mitglieder setzen sich aus allen Alters- und Berufskategorien zusammen. Je nach Interesse kannst du aktiv an einer der folgenden (oder auch mehreren) Sportarten teilnehmen.

Unser sportliches Angebot ist vielfältig:

- [Langlauf](#)
- [Mountainbike](#)
- [Rad](#)
- [Schach](#)
- [Schiessen](#)
- [Ski](#)
- [Ski Kurse](#)
- [Spiel/Fitness](#)
- [Tennis](#)
- [Tischtennis](#)
- [Unihockey](#)
- [Volleyball](#)
- [Wandern](#)

Innerhalb unseren Abteilungen führen wir neben den wöchentlichen Trainings auch regelmässig sportliche Anlässe durch. Dies sind zum Beispiel Bike-Weekends, Bike-Ferienwochen im Ausland, Teilnahmen an den Schweizermeisterschaften im Volleyball und Unihockey sowie im Dezember der beliebte Langlaufkurs im Engadin und im Januar der Ski- & Snowboardkurs in Zweisimmen. Jeder dieser Anlässe bietet ausser sportlicher Aktivität auch viel Spass!

Bereichsübergreifend ist der Eisenbahner-Sportverein Olten an Veranstaltungen und Wettkämpfen vertreten. Ob Volleyball, Unihockey, Mountainbike oder Rad; die motivierten Teams aller Sparten sind erfolgreich und zeigen, dass Spass am Spiel und Freude an gemeinsamer sportlicher Bewegung in unserem Sportverein gross geschrieben werden.



orthopunkt**sportcare**®

Beschwerden beim Sport? – Wir finden heraus, wo der Schuh drückt!

Mit Services und Produkten von der Analyse im LAUFLABOR bis zum Spezialsportschuh, von der richtigen Bandage bis zum renntauglichen Rollstuhl.

Solothurn | Rothrist | Burgdorf | www.orthopunkt.ch

zentrum für technische orthopädie

orthopunkt

EINE MILLION FÖHN- FRISUREN



Mit Strom von uns könnten sich gleichzeitig eine Million Menschen in der Schweiz die Haare föhnen.

Wollen Sie mehr erfahren?
Besuchen Sie unsere Ausstellung und machen Sie eine Werkbesichtigung.
Gratis-Tel. 0800 844 822, www.kkg.ch

Jetzt mit neuer Ausstellung.



Ihr Entsorgungspartner
Muldenservice 1 – 40 m³



Rippstein Transport AG
4632 Trimbach
Telefon: 062 289 40 50
www.rippsteintransport.ch

Recycling-Center Trimbach
Industriestrasse 27 – 4632 Trimbach

Öffnungszeiten:

Montag–Freitag	7.30–11.45	13.00–17.00
Samstag	8.00–12.00	Nur Privatannahme

Adi t:me

GmbH



a.en
Aare Energie AG

ENERGIE FÜR DIE REGION

STROM. GAS. WÄRME. WASSER.
WWW.AEN.CH

Aare Energie AG
Werkhofstrasse 2
4600 Olten
Telefon 062 205 56 56
info@aen.ch